

**An die Damen und Herren Stadträte**

**An Frau Bürgermeisterin Szabados  
An die Herren Beigeordneten**

**An die Sachkundigen Einwohner**

Dienstgebäude Marktplatz 1

Auskunft erteilt :Annemarie Kraft  
Telefon: (0345)-2214102  
Telefon: (0345)-2214115  
Sprechzeiten:

Sie erreichen und Haltestelle Marktplatz.

Internet: [www.halle.de](http://www.halle.de)  
E-Mail: annemarie.kraft@halle.de

Halle (Saale), den 26. Februar 2013

## **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
zur 44. Sitzung des Stadtrates laden wir Sie für

**Mittwoch, 25.06.2003,  
14:00 Uhr,  
Stadthaus, Festsaal,  
06100 Halle (Saale), Marktplatz 2**

ein.

Bernhard Bönisch  
Vorsitzender des Stadtrates

Ingrid Häußler  
Oberbürgermeisterin

## **Einwohnerfragestunde**

vorrangig zu Themen, die auf der heutigen Tagesordnung stehen.

Die Einwohnerfragestunde findet außerhalb der Tagesordnung der Stadtratssitzung statt und beginnt 14:00 Uhr. Sie dauert längstens eine Stunde. Mit der Tagesordnung wird früher begonnen, falls der Zeitraum einer Stunde nicht ausgeschöpft wird.

### **Tagesordnung:**

#### **Öffentlicher Teil**

Einwohnerfragestunde

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Feststellung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift
- 4 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 5 Vorlagen
- 5.1 Niederlegung eines Mandates und Nachrücken des nächstfestgestellten Bewerbers  
Vorlage: III/2003/03422
- 5.2 Niederlegung eines Mandates und Nachrücken des nächstfestgestellten Bewerbers  
Vorlage: III/2003/03423
- 5.3 Jahresrechnung 2001 und Entlastung der Frau Oberbürgermeisterin  
Vorlage: III/2003/03215
- 5.4 Beteiligung an der DSM (Deutsche Städte-Medien) GmbH  
Vorlage: III/2003/03349
- 5.5 Gründung der Stadtmarketing Halle (Saale) GmbH zum 01.07.2003  
Vorlage: III/2003/03183
- 5.6 Einführung einer Zweitwohnsitzsteuer zum 1. Januar 2004  
Vorlage: III/2003/03171
- 5.7 Nahverkehrsplan und Investitions- und Finanzierungsplan der Stadt Halle (Saale) für die Jahre 2002 - 2006  
Vorlage: III/2003/03142

- 5.8** Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 7 "Sonderbaufläche großflächiger Einzelhandel Trotha"  
Vorlage: III/2003/03174
- 5.9** Änderung der Entwicklungsziele der Entwicklungssatzung Halle, Heide-Süd  
Vorlage: III/2003/03154
- 5.9.1** Antrag der HAL-Fraktion - zur Entwicklungssatzung Halle, Heide Süd  
Vorlage: III/2003/03324
- 5.10** Beschluss zur Haushaltskonsolidierung - Abschaltung der Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03016
- 5.11** Gestaltung östliche Sternstraße - Fußgängerzone  
Vorlage: III/2003/03086
- 5.12** Ausbau der Weststraße - Gestaltungsbeschluss  
Vorlage: III/2003/03251
- 5.13** Ausbau der Weststraße (L 164n) und Grundinstandsetzung/Umbau des Brückenbauwerkes im Zuge der Weststraße über die B 80 im Gewerbegebiet Halle-Neustadt  
Baubeschluss  
Vorlage: III/2003/03334
- 5.14** Satzung der Stadt Halle (Saale) über die Erhaltung des Gebietes Wilhelm-von-Kügelgen-Straße/Dölauer Straße, Kröllwitz (Erhaltungssatzung Nr. 45)  
Vorlage: III/2003/03210
- 5.15** Gestaltung Große Märkerstraße mit der Kleinen Märkerstraße (Teil), Kuhgasse, Kutschgasse und westliche Sternstraße  
Vorlage: III/2003/03085
- 5.16** Erhaltungssatzung Nr. 42 für das Gebiet um die Petruskirche in Kröllwitz  
Vorlage: III/2003/03213
- 5.17** Umgestaltung Turmstraße - Baubeschluss  
Vorlage: III/2003/03141
- 5.18** Grundsatzbeschluss Haushaltskonsolidierung Opernhaus Halle und Philharmonisches Staatsorchester  
Vorlage: III/2003/03286

- 5.19** Gebührenerhöhungen im Konservatorium ab Schuljahr 2003/2004  
Vorlage: III/2003/03367
- 5.20** Einrichtung einer Zentralen Vorverkaufskasse  
Vorlage: III/2003/03178
- 5.21** Baubeschluss Berufsbildende Schulen V, Außenstelle Klosterstraße 9; Komplettmodernisierung  
Vorlage: III/2003/03242
- 5.22** Baubeschluss Christian-Wolff-Gymnasium, Kastanienallee 2; Fertigstellung der Komplettmodernisierung  
Vorlage: III/2003/03239
- 5.23** Fachkonzept der Jugendhilfe mit dem Schwerpunkt "Hilfen zur Erziehung"  
Hier: Kriseninterventionssystem der Jugendhilfe der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03206
- 5.24** Ausgründung eines Betriebes zum Betrieb der kommunalen Kindertageseinrichtungen der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03336
- 5.25** Entlastung des Verwaltungsrates der Stadt- und Saalkreissparkasse Halle für das Geschäftsjahr 2002  
Vorlage: III/2003/03332
- 5.26** Satzung zur Änderung der Satzung des Eigenbetriebes für zentrales Gebäudemanagement der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03353
- 5.27** Benennung von Mitgliedern für den Betriebsausschuss Eigenbetrieb Zentrales GebäudeManagement  
Vorlage: III/2003/03354
- 5.28** Benennung von Mitgliedern in den Aufsichtsrat der MMZ Mitteldeutsches Multimediazentrum Halle (Saale) GmbH  
Vorlage: III/2003/03372
- 5.29** Wehrmachtsausstellung  
Vorlage: III/2003/03309
- 5.30** Vorstellung der Arbeit des Kinderbüros unter Einbeziehung der Auswertung des 2. Kinderkongresses und dem Stand der Umsetzung der Kinderfreundlichkeitsprüfung in der Stadtverwaltung  
Vorlage: III/2003/02988
- 5.31** Bewerbung der Stadt Leipzig um die Ausrichtung der Olympischen Spiele 2012 und die weitere Unterstützung der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03436

- 6** Wiedervorlage
- 6.1** Antrag der StadträtInnen Ingo Kautz (CDU), Prof. Dr. Siegfried Kiel (PDS), Dr. Günter Kraus (SPD), Petra Meißner (FDP), Mathias Weiland (HAL) und Yvonne Bertold (UBF) zum Namen unserer Stadt "Halle an der Saale"  
Vorlage: III/2003/03112
- 7** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 7.1** Antrag der CDU-Fraktion auf Aufhebung des Ratsbeschlusses Nr.: III/2002/02753 vom 20.11.2002  
Vorlage: III/2003/03389
- 7.2** Antrag der CDU-Fraktion betreffend die Umbesetzung des Vorstandes der Paul-Riebeck-Stiftung  
Vorlage: III/2003/03390
- 7.3** Antrag der Unabhängigen Bürgerfraktion - Entsendung eines Vertreters in den Aufsichtsrat der Halleschen Wohnungsgesellschaft mbH (HWG) und in den Aufsichtsrat der Halleschen Verkehrs-AG (HAVAG)  
Vorlage: III/2003/03391
- 7.4** Antrag der Unabhängigen Bürgerfraktion - Umbesetzung von Ausschüssen  
Vorlage: III/2003/03393
- 7.5** Antrag der Unabhängigen Bürgerfraktion - Umbesetzung des Jugendhilfeausschusses  
Vorlage: III/2003/03394
- 7.6** Antrag der Unabhängigen Bürgerfraktion - Entsendung eines Vertreters in den Betriebsausschuss des Eigenbetriebes neues theater/schauspiel halle (Theaterausschuss) und in den Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Thalia Theater/Kinder- und Jugendtheater (Theaterausschuss)  
Vorlage: III/2003/03395
- 7.7** Antrag der Unabhängigen Bürgerfraktion - zum Gewerbesteuer - Hebesatz  
Vorlage: III/2003/03396
- 7.8** Antrag der PDS-Fraktion zur Einbeziehung von Schullehrernräten und Schülerräten in die Vorbereitung der Mittelfristigen Schulentwicklungsplanung  
Vorlage: III/2003/03398
- 7.9** Antrag der Stadträtin Dr. Annegret Bergner, CDU, betreffend die Vorlage eines Denkmalpflegeplanes  
Vorlage: III/2003/03399

- 7.10** Antrag des Stadtrates Werner Misch, CDU, zur Herstellung von Sauberkeit und Ordnung auf dem Gelände der Peißnitz  
Vorlage: III/2003/03404
- 7.11** Antrag des Stadtrates Uwe Heft, PDS, zur Neuordnung des Zentralen Gebäudemanagements der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: III/2003/03406
- 7.12** Antrag der HAL Fraktion - zum Projekt " Unternehmer akquirieren Unternehmer"  
Vorlage: III/2003/03414
- 7.13** Antrag der HAL-Fraktion - Architektenwettbewerb als Grundlage für den Neubau des TGZ III  
Vorlage: III/2003/03415
- 7.14** Antrag der HAL-Fraktion - zur Kinderfreundlichkeitsprüfung  
Vorlage: III/2003/03416
- 8** Anfragen von Stadträten
- 8.1** Anfrage des Stadtrates Werner Misch, CDU, zu Vorhaben betreffend die Kirchnerstraße  
Vorlage: III/2003/03392
- 8.2** Anfragen der PDS-Fraktion zur allgemeinen Gefahrenabwehr  
Vorlage: III/2003/03401
- 8.3** Anfrage der Stadträtin Sabine Wolff, HAL-NEUES FORUM - zu ABM und SAM  
Vorlage: III/2003/03402
- 8.4** Anfrage der Stadträtin Ute Haupt, PDS, zur Zugänglichkeit des Stadthauses für mobilitätsbehinderte Menschen  
Vorlage: III/2003/03405
- 8.5** Anfrage der Stadträtin Sabine Wolff, HAL-NEUES FORUM - zur Entwicklung Sozialhilfe: Sozialhilfeempfänger, HLU, HzA  
Vorlage: III/2003/03407
- 8.6** Anfrage der Stadträtin Sabine Wolff, HAL-NEUES FORUM - zur Kooperationsvereinbarung zwischen Stadt, Saalkreis und Arbeitsamt  
Vorlage: III/2003/03408
- 8.7** Anfrage der SPD-Fraktion - Verkehrsregelungen in der Innenstadt  
Vorlage: III/2003/03409
- 8.8** Anfrage der FDP-Fraktion - zum Stand der Vermarktung des Industriegebietes an der A14  
Vorlage: III/2003/03410

- 8.9** Anfrage der Stadträtin Dr. Gesine Haerting, HA -Bündnis 90/  
DIE GRÜNEN - zur Kinderfreundlichkeitsprüfung  
Vorlage: III/2003/03411
- 8.10** Anfrage der Stadträtin Dr. Gesine Haerting, HAL-Bündnis 90/  
DIE GRÜNEN - zur Vermarktung der ehemaligen Heilanstalt  
und Neubau TGZ III in Heide Süd  
Vorlage: III/2003/03417
- 8.11** Anfrage der Stadträtin Dr. Gesine Haerting, HAL-Bündnis 90/  
DIE GRÜNEN - zu den Folgen der Errichtung des TGZ III am  
Standort der ehemaligen Heilanstalt in Heide-Süd  
Vorlage: III/2003/03418
- 8.12** Anfrage des Stadtrates Uwe Heft, PDS, zur Vergabe von  
SPNV-Leistungen des Landes Sachsen-Anhalt zur  
Wirtschaftsförderung der Region Halle/Saalkreis  
Vorlage: III/2003/03420
- 9** mündliche Anfragen
- 10** Mitteilungen
- 10.1** Information des Projektsteuerers IPM "23. Quartalsbericht  
Straßenbahnneubaumaßnahme Halle-Neustadt/  
Hauptbahnhof  
Vorlage: III/2003/03375

## **Nicht öffentlicher Teil**

- 1** Feststellung der Tagesordnung
- 2** Genehmigung der Niederschrift
- 3** Vorlagen
  - 3.1** Ökohof Seeben Herrenhaus  
Vorlage: III/2003/03331
  - 3.2** Personalangelegenheit  
Vorlage: III/2003/03384
  - 3.3** Personalangelegenheit  
Vorlage: III/2003/03397
- 4** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 5** Anfragen von Stadträten
  - 5.1** Anfrage der Stadträtin Sabine Wolff, HAL-NEUES FORUM -  
zur HAL-Sanierungs- und Entwicklungsgesellschaft Halle  
mbH  
Vorlage: III/2003/03413
- 6** mündliche Anfragen von Stadträten
- 7** Mitteilungen